

Gigaset pro



Maxwell Basic

BECAUSE IT'S YOUR BUSINESS.

Contenu

Aperçu	2
Touches	2
Connexions	4
Présentation dans le manuel d'utilisation	5
Consignes de sécurité	7
Utilisation du téléphone	8
Présentation du téléphone	8
Utilisation du téléphone	13
Journaux des appels	22
Centre de Messages	24
Messages vocaux	25
Répertoires	26
Paramètres	30
Configuration de base	30
Autres réglages avec le configurateur web	35
Statut du téléphone	43
Annexe	44
Service client & aide	44
Remarques du fabricant	44
Arborescence	47
Icônes à l'écran	48
Index	49



Si le téléphone est raccordé à un autocommutateur, ce dernier peut perturber, bloquer ou compléter les fonctions du téléphone.

Informations complémentaires : → Mode d'emploi de l'autocommutateur

Ce mode d'emploi est destiné aux utilisateurs du téléphone.

Informations pour les administrateurs : → wiki.gigasetpro.com

Aperçu

Touches



1	Touches d'écran	Activer les fonctions des touches écran	→ p. 8
2	Touches de volume	En fonction de l'état de fonctionnement : régler le volume du haut-parleur, du combiné, du kit oreillette ou de la sonnerie	→ p. 17
3	Touche étoile	Afficher les caractères spéciaux lors de la saisie de texte	→ p. 11
		Activation/désactivation de la sonnerie	→ p. 16
4	Touche dièse	Changer de mode de saisie de texte (majuscules/minuscules, chiffres)	→ p. 11
		Verrouillage/déverrouillage du clavier	→ p. 12

5	Voyant d'état 	Affichage du statut pour les appels entrants et les communications Clignotant : Appel entrant Allumé : La communication est acceptée	
6	Touche de navigation	Parcourir les listes et les entrées. En mode veille :  Ouverture du journal des appels  Ouvrir le menu  Ouvrir le répertoire téléphonique	→ p. 9 → p. 22 → p. 10 → p. 26
7	Touche Ss sonnerie	Activer/désactiver la fonction "Ne pas déranger" (DND) Allumé : La fonction "Ne pas déranger" est activée	→ p. 16
8	Centre de Messages	Afficher le journal des appels et la liste des messages Clignotant : Nouveau message sur le centre de Messages	→ p. 22
9	Touche de double appel	Activer/arrêter le double appel, mettre en attente un correspondant	→ p. 20
10	Touche Fin/retour	Interrompre la fonction ; retour au menu précédent (appui bref) ; retour en mode veille (appui long)	→ p. 10 → p. 10
11	Touche de conférence	Activer la conférence	→ p. 20
12	Touche Mains-libres	Activer/désactiver le haut-parleur Début de la composition du numéro Allumé : La communication est effectuée sur haut-parleur (Mains-Libres)	→ p. 17 → p. 13
13	Touche kit oreillette	Communication via le kit oreillette Début de la composition du numéro Allumé : La communication est effectuée via un kit oreillette	→ p. 15 → p. 13
14	Touche Mode secret	Désactiver/activer le microphone (Mute) Allumé : Le microphone est désactivé	→ p. 17
15	Microphone	Microphone du dispositif Mains-libres	

Connexions



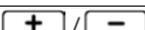
- 1  Module d'extension avec touches de fonction
- 2  LAN (PoE)
- 3  PC ; un PC peut également être connecté au téléphone à la place du réseau local, le téléphone établit la connexion réseau
- 4  Combiné
- 5  Kit oreillette avec fiche RJ11
- 6  12 V \equiv Bloc secteur

Présentation dans le manuel d'utilisation

Symboles

	Informations importantes sur la fonction et l'utilisation correcte ou les fonctions pouvant être à l'origine de coûts.
	Conditions requises pour pouvoir effectuer l'action suivante.
	Nombreuses informations utiles.

Touches

	Touche Mains-libres		Touche Ss sonnerie
	Touche micro-casque		Touche Messages
	Touche Fin/retour		Touches de volume
	Touche de conférence		Touche dièse
	Touche de double appel		Touche étoile
	Touche Mode secret		Touches Chiffres/lettres
	Touche de navigation bord / milieu		
OK, Précédent, Sélectionner, Sauvegarder, ...		Touches écran	

Procédures

Exemple : Réglage de la langue de l'écran

- ▶  ▶ ... avec  sélectionner  **Paramètres** ▶ **OK** ▶ **Langue** ▶ **OK** ▶ ... avec 
sélectionner la langue ▶ **Sélectionner** ( = sélectionné)

Etape	Ce que vous devez faire
▶ 	En mode veille, appuyer au centre de la touche de navigation. Le menu principal s'ouvre.
▶   ▶ OK	Avec la touche de navigation  , sélectionner l'icône  Valider par OK . Le sous-menu Paramètres s'ouvre.
▶ Langue ▶ OK	A l'aide de la touche de navigation  , sélectionner l'entrée Langue . Valider par OK . Le sous-menu Langue s'ouvre.
▶ 	Sélectionner la langue souhaitée avec la touche de navigation  .
▶ Sélectionner	A l'aide de la touche d'écran Sélectionner sélectionner l'entrée. La fonction sélectionnée est identifiée avec  .

Consignes de sécurité

Bien lire les consignes de sécurité et le mode d'emploi avant d'utiliser les appareils.



Les modes d'emploi détaillés de tous les téléphones, systèmes téléphoniques et accessoires sont à votre disposition sur Internet à l'adresse www.gigasetpro.com, où vous pouvez les télécharger depuis la rubrique Support. En vous offrant l'accès à ces modes d'emploi, notre objectif est de réaliser des économies de papier mais aussi de vous permettre de consulter rapidement et à tout moment la documentation complète et à jour.



Utiliser uniquement le bloc secteur indiqué sur les appareils.



Le combiné peut perturber le fonctionnement de certains équipements médicaux. Tenir compte à cet égard des conditions techniques environnantes, par exemple, dans un cabinet médical.
Si vous utilisez des appareils médicaux (par exemple, un stimulateur cardiaque), veuillez vous renseigner auprès du fabricant de l'appareil. On vous indiquera dans quelle mesure les appareils correspondants sont sensibles aux énergies externes à haute fréquence (pour des informations sur votre produit Gigaset, voir « Caractéristiques techniques »).



Les appareils ne sont pas étanches aux projections d'eau. Ils ne doivent donc pas être placés dans des pièces humides telles qu'une salle de bain ou de douche.



Ne pas utiliser les appareils dans un environnement présentant un risque d'explosion, par exemple, les ateliers de peinture.



Débrancher les appareils défectueux ou les faire réparer par le service compétent. Ils peuvent perturber le fonctionnement d'autres appareils électriques.



Lorsque le **clavier/l'écran est verrouillé**, même les numéros d'urgence **ne peuvent pas** être composés.



Pour connecter le téléphone à un réseau local et un PC, n'utilisez que des câbles blindés.

Utilisation du téléphone

Présentation du téléphone

Ecran

Ecran en mode veille (exemple) :



- 1 Nom de la connexion par défaut, abrégé le cas échéant (attribué par l'administrateur, par exemple numéro direct et/ou nom de l'utilisateur du téléphone) → p. 13
- 2 Affichage des messages :  Nouveaux messages sur la messagerie → p. 25
 Appels manqués → p. 22
- 3 Fonctions des touches écran → p. 8
- 4 Symboles d'état → p. 48
- 5 Date et heure → p. 30



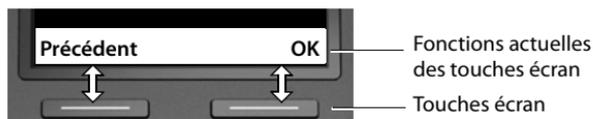
Régler/modifier les couleurs de l'écran : → p. 32

Paramétrer la date et l'heure : → p. 30

Activer/désactiver le fond d'écran : → p. 40

Touches d'écran

Les touches d'écran proposent différentes fonctions selon le contexte.



Touche de navigation



La touche de navigation sert à naviguer dans les menus et les champs de saisie et à appeler certains fonctions, selon la situation.

Dans ce mode d'emploi, le côté de la touche de navigation sur lequel vous devez appuyer pour exécuter une commande est repéré en noir (en haut, en bas, à droite, à gauche) par exemple  pour « appuyer à droite sur la touche de navigation » ou  pour « appuyer au centre sur la touche de navigation ».

En veille

- Ouvrir le menu principal 
- Ouvrir les journaux d'appels 
- Ouvrir le répertoire attribué à la touche  **appui bref**
- Ouverture de la liste des répertoires disponibles  **appui long**

Dans les sous-menus, les listes et les champs de sélection

- Sélectionner, confirmer la fonction 
- Remonter/descendre d'une ligne  **appui bref**
- Faire défiler la liste vers le haut ou le bas  **Actionner de manière prolongée**

Dans les champs de saisie

- Déplacer le curseur vers le haut ou le bas ligne par ligne  **appui bref**
- Déplacer le curseur **ligne par ligne** vers la gauche ou la droite  **appui bref**
- Déplacer rapidement le curseur vers la gauche ou la droite  **Actionner de manière prolongée**

En communication

- Ouverture du répertoire  **appui bref**
- Ouverture de la liste des répertoires en ligne disponibles  **Actionner de manière prolongée**

Navigation par menu

Les fonctions du téléphone sont proposées dans un menu composé de plusieurs niveaux. Présentation du menu → p. 47

Menu principal

En mode veille : ▶ appuyer sur la touche de navigation au milieu 

La fonction sélectionnée du menu écran s'affiche avec un symbole.

Les flèches indiquent s'il existe d'autres entrées de menu :

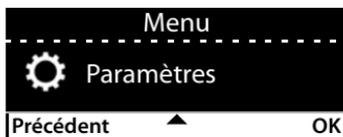
▲ en haut, ▼ en bas, ◀ en haut et en bas

▶ ... Sélectionner les sous-menus avec la touche de navigation 

▶ Appuyer sur la touche écran OK

ou

▶ Appuyer sur la touche de navigation 



Sous-menus

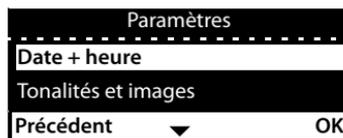
Les fonctions des sous-menus sont affichées sous forme de listes. La fonction sélectionnée est surlignée.

▶ ... avec la touche de navigation  sélectionner la fonction

▶ Appuyer sur la touche écran OK

ou

▶ Appuyer sur la touche de navigation 



Si toutes les fonctions ne peuvent pas être affichées simultanément, des flèches sont indiquées en bas.

Faire afficher les autres entrées de liste : ▶ ... à l'aide de la touche de navigation  naviguer dans la direction des flèches

Retour au niveau de menu précédent

- ▶ Appuyer sur la touche écran **Précédent**.

ou

- ▶ Appuyer sur la touche de fin  de manière brève

Retour au mode veille

- ▶ Appuyer sur la touche de fin  de manière prolongée



Si aucune touche n'est actionnée, l'affichage passe **automatiquement** en mode veille au bout de 3 minutes.

Les réglages, qui n'ont pas été confirmés ou enregistrés sont effacés.

Saisie d'un texte**Position de saisie**

- ▶ Sélectionner le champ de saisie avec . Un champ est activé lorsque son curseur clignote.
- ▶ Déplacer la position du curseur avec .

Correction des erreurs de saisie

Effacer un caractère avant le curseur : ▶ 

Saisie des lettres/caractères

Plusieurs chiffres et lettres sont attribués à chaque touche entre  et  et à la touche . Dès qu'une touche est actionnée, les caractères possibles s'affichent au bas de l'écran.

Le caractère sélectionné s'affiche.



Sélectionner des lettres/chiffres :

- ▶ Appuyer plusieurs fois consécutivement et **brèvement** sur la touche

Passer des majuscules aux minuscules et aux chiffres :

- ▶ Appuyer sur la touche dièse  ... le mode réglé s'affiche en bas à droite
Lorsque vous éditez une entrée du répertoire, la première lettre et chaque lettre après un espace sont inscrites automatiquement en majuscules.

Saisir des caractères spéciaux :

- ▶ Appuyer sur la touche Astérisque  ... les caractères spéciaux disponibles s'affichent ▶ ... avec  naviguer jusqu'au caractère souhaité ▶ **OK**

Verrouillage/déverrouillage du clavier

Le verrouillage du clavier empêche l'utilisation involontaire du téléphone.

Déverrouiller le clavier : ▶  Appuyer **longuement** ... l'écran affiche le symbole 

Verrouiller le clavier : ▶  Appuyer **longuement** ▶ ... avec  entrer le PIN du verrouillage du clavier (préréglage : 1234) ▶ **OK**



Modifier le PIN de verrouillage du clavier avec le configurateur web : ➔ p. 35

Si un appel est signalé sur le téléphone, le verrouillage des touches est automatiquement désactivé. Vous pouvez ainsi accepter l'appel. A la fin de l'appel, le verrouillage se réactive.

Lorsque le verrouillage du clavier est activé, les numéros d'appel d'urgence ne sont pas accessibles.

Utilisation du téléphone



Le téléphone est connecté au réseau LAN.

Au moins une connexion VoIP est configurée et attribuée au téléphone.



Des connexions VoIP sont configurées par l'administrateur via le configurateur web ou attribuée via un autocommutateur.

Il est possible d'attribuer au téléphone jusqu'à quatre connexions VoIP (numéros d'appel). La première connexion configurée est la connexion d'émission standard. Le nom de la connexion d'émission standard s'affiche en mode veille à gauche en haut dans l'en-tête de l'écran (→ p. 8).

Aucune connexion disponible : l'écran affiche le symbole 

Informations sur les connexions du téléphone et la connexion d'émission standard : Configurateur web → p. 43

Appel

▶ ... avec  entrer le numéro d'appel ▶  décrocher le combiné

ou

▶  Décrocher le combiné ▶ ... avec  entrer le numéro d'appel ▶ **Sélectionner**

Les appels sont passés via la connexion d'émission standard, en l'absence d'une autre sélection. Utiliser une autre connexion VoIP :

▶ **Liaison** ▶ ... avec  sélectionner la connexion souhaitée ▶ **Sélectionner** ▶ ... avec  entrer le numéro d'appel ▶ **Sélectionner**

Téléphoner par haut-parleur : ▶  Appuyer sur la touche Mains libres

Téléphoner à l'aide d'un kit oreillette : ▶  Appuyer sur la touche Kit oreillette



Passer de l'un à l'autre est également possible à tout moment de la communication téléphonique.

Dans la partie qui suit, le symbole  correspond également toujours à  ou .

Utilisation du téléphone

Pendant la saisie du numéro :

Effacer les chiffres mal saisis directement à gauche du curseur : ▶ 

Transférer un numéro d'appel dans le répertoire local : ▶  (→ p. 26)

Interrompre la numérotation :

▶ **Quitter**

Appel entrant pendant la saisie du numéro d'appel :

Prise d'appel : ▶ **Accepter**

Refus d'appel : ▶ **Refuser**

Sélectionner à partir du répertoire

▶ ... avec  ouvrir le répertoire ▶  sélectionner l'entrée ▶  décrocher le combiné
ou

▶  ▶ ... avec  sélectionner **Contacts** ▶ **OK** ▶  sélectionner l'entrée ▶  décrocher le combiné

Plusieurs numéros d'appel dans l'entrée du répertoire : ▶ ... avec  sélectionner le numéro d'appel ▶ **OK**

Composer un numéro à partir de la liste de numéros bis

La liste des numéros bis contient les derniers numéros composés.

▶ à l'état de veille, appuyer sur **Rappel** ▶  sélectionner l'entrée ▶  décrocher le combiné

ou

▶ ... avec  ouvrir des journaux d'appels ▶  **Sortants** ▶  sélectionner l'entrée ▶  décrocher le combiné

Numérotation à partir d'un journal d'appels

Les journaux d'appels contiennent les derniers appels reçus, sortants et manqués (→ p. 22). Si le numéro est enregistré dans le répertoire, le nom correspondant s'affiche.

▶ ... avec  ouvrir les journaux d'appels ▶  sélectionner la liste (**Tous, Reçus, Perdus, Sortants**) ▶  sélectionner l'entrée ▶  décrocher le combiné

ou

▶  ▶ ... avec  sélectionner **Listes des appels** ▶  sélectionner la liste ▶ **OK** ▶  sélectionner l'entrée ▶  décrocher le combiné



La liste des nouveaux appels manqués peut être ouverte à l'aide de la touche Messages .

Rappel

Effectuer un rappel lorsque la ligne d'un correspondant appelé est occupée.



L'autocommutateur ou l'opérateur prend cette fonction en charge.

Activation du rappel automatique

► **Rappel** ... la demande de rappel est enregistrée

Le rappel automatique est activé dès que la ligne du correspondant est de nouveau libre. Le téléphone sonne, **Rappel** s'affiche en haut de l'écran.

Un rappel peut être actif pour chaque connexion disponible.

Suppression du rappel de manière anticipée

► ► ... avec sélectionner **Services réseau** ► OK ► **Cancel Ringback** ► OK

Appel masqué

Désactiver la présentation du numéro Le numéro ne s'affiche pas sur le téléphone de l'appelé.



L'autocommutateur ou l'opérateur prend cette fonction en charge.

► ► ... avec sélectionner **Services réseau** ► OK ► **Retenir le nombre** ► OK ► le cas échéant, avec sélectionner la connexion ► **Modifier** = les appels sont masqués)

Appels sortants

Un appel entrant est signalé par la sonnerie, une indication à l'écran et le clignotement de la DEL d'état.

L'écran affiche

- la connexion par laquelle l'appel est entré
- le nom de l'appelant, si enregistré dans le répertoire,
- le numéro de l'appelant, si transmis (→ p. 15).

		1 IP1
Peter Smith		
004989123456789		
Refuser	Ss sonnerie	

Prendre un appel : ► Décrocher le combiné

Désactiver la sonnerie : ► **Ss sonnerie**

Refuser un appel : ► **Refuser**



En cas d'appel entrant, une première recherche est effectuée pour trouver une entrée correspondante dans le répertoire local. Si la recherche est infructueuse, le numéro est recherché dans les autres répertoires, s'ils sont configurés.

Protection contre les appels entrants

Activation/Désactivation de la sonnerie

Un appel entrant n'est plus signalé par une sonnerie, mais s'affiche à l'écran.

Activer/désactiver la sonnerie : ► Appuyer sur la touche étoile  de manière prolongée

Sonnerie désactivée : l'écran affiche le symbole 



Désactiver la sonnerie des appels masqués : ➔ p. 31.

Activation/désactivation du bip d'appel (bip)

Vous pouvez remplacer la sonnerie par un bip d'appel.

► Appuyer sur la touche étoile  de manière prolongée ► Beep dans les 3 secondes, appuyer sur ... la ligne d'état affiche 

Désactiver à nouveau le bip d'appel : ► Appuyer sur la touche étoile  de manière prolongée

Activation/désactivation de la fonction "Ne pas déranger"

Les appels entrants ne sont pas signalés.

Activation/désactivation de la fonction "Ne pas déranger" : ► Appuyer sur la touche Ss sonnerie



Fonction „Ne pas déranger“ activée : la touche Sans sonnerie  s'éclaire, l'écran affiche le message "Ne pas déranger" actif



Programmation d'un renvoi d'appel : ➔ p. 21

L'administrateur peut créer dans le configurateur web une liste des numéros interdits avec les numéros d'appel ne devant jamais être signalés sur le téléphone.

En communication

Réglage du volume

Pendant une communication, modifier le volume du combiné, du dispositif Mains-libres ou du kit oreillette.

Augmenter :  ► **Sauvegarder** Le volume peut être réglé sur 10 niveaux différents. Le réglage actuel est affiché.

Baisser :  ► **Sauvegarder**



En l'absence de saisie pendant deux secondes, la valeur est automatiquement enregistrée.



Réglage permanent du volume : ➔ p. 31.

Mode secret (Mute)

Désactiver le microphone du combiné, du dispositif Mains-libres et du kit oreillette. Le correspondant n'entend plus ce qui est dit.

Activer/désactiver le microphone : ► Appuyer sur la touche Mode secret 

Microphone désactivé : la touche Mode secret  s'éclaire

Activation/Désactivation du mode Mains-Libres

Téléphoner avec le haut-parleur et le microphone du dispositif mains-libres.

Activer la fonction Mains-libres pendant une communication :

► Appuyer sur la touche Mains-libres  ► raccrocher le combiné 

Fonction Mains-libres activée : la touche  s'éclaire

Désactiver la fonction Mains-libres pendant une communication :

► Décrocher le combiné  ► poursuivre la communication avec le combiné

Affichage des informations

► **Info** ... Des informations sur l'appareil s'affichent (➔ p. 34)

Terminer la communication

► Raccrocher le combiné 

Communication avec plusieurs abonnés

Accepter/refuser un signal d'appel



L'autocommutateur ou l'opérateur prend cette fonction en charge et la fonction est activée au niveau du téléphone (→ p. 37).

Un autre appel arrive pendant une communication. L'appel est signalé à l'écran et par un signal d'appel. **Avertissement** s'affiche en haut de l'écran.

Prendre un appel :

- ▶ **Accepter** ... la connexion avec le nouveau correspondant est établie. Le premier correspondant est mis en attente et entend la musique d'attente.

Refuser un appel :

- ▶ **Refuser**

Autoriser / empêcher le signal d'appel

Pendant une communication, autoriser ou bloquer le signal d'appel pour toutes les connexions ou pour certaines connexions.

- ▶ ▶ ... avec sélectionner **Services réseau** ▶ OK ▶ **Avertissement** ▶ OK ▶ le cas échéant, sélectionner la connexion avec ▶ **Modifier** = le signal d'appel est autorisé)



Définir les réglages pour le signal d'appel avec le configurateur web → p. 37

Double appel

Pendant une communication, établir un double appel avec un deuxième correspondant.

- ▶ Appuyer sur la touche Double appel 

ou

- ▶ **Consulter**

... la première communication est mise en attente

(...)	Va-et-vient
004989123456789	
tenir qc.: Peter Smith	
Quitter	Va-et-vient

- ▶ Démarrer une communication en double appel à l'aide des touches ou du répertoire

... lorsque le correspondant répond, démarrer la communication en double appel

L'écran affiche :

tenir qc.: <Numéro d'appel> ou <Nom dans le répertoire>

Fin du double appel :

- ▶ **Quitter** ... la connexion avec le correspondant en attente est réactivée

ou

- ▶ Raccrocher le combiné  ... les deux communications sont terminées

L'appel en attente est transmis au correspondant du double appel.

Si le correspondant du double appel n'accepte pas l'appel : un rappel est lancé par le correspondant en attente (votre téléphone sonne). Lorsque vous accepter l'appel, vous êtes de nouveau relié au correspondant préalablement en attente.

Lancer un double appel à partir du répertoire

Pendant la communication :

- ▶ Appuyer sur la touche Etoile  ▶  Sélectionner l'entrée ▶ **Options** ▶ **Sélectionner** ▶ **OK** ▶ ... le cas échéant, sélectionner le numéro d'appel avec  ▶ **OK** ... la première communication est mise en attente, le numéro d'appel est composé

ou

- ▶ **Consulter** ... la première communication est mise en attente ▶ **Répertoire téléphonique** ▶  sélectionner l'entrée ▶ **Sélectionner** ▶ ... le cas échéant, sélectionner le numéro d'appel avec  ▶ **OK** ... le numéro d'appel est composé

Va-et-vient

Passer d'un correspondant à l'autre. L'autre communication est mise en attente.

- ▶ Appeler un deuxième correspondant (double appel) pendant une communication ou accepter un signal d'appel ▶ ... avec **Va-et-vient** passer d'un correspondant à l'autre

Terminer la connexion avec le correspondant actif :

- ▶ **Quitter** ... la connexion avec le correspondant en attente est réactivée



Autres possibilités pour mettre fin au va-et-vient :

- Raccrocher le combiné  : Les deux autres correspondants sont mis en communication.
- Le correspondant **actif** met fin à la communication : la connexion avec le correspondant en attente est réactivée.
- Le correspondant **en attente** met fin à la communication : la connexion avec le correspondant actif reste active.

Conférence

Parler simultanément avec deux correspondants.

Démarrer une conférence pendant une communication :

- ▶ Appuyer sur la touche Conférence  ▶ appeler le deuxième correspondant ... la conférence est établie dès que l'appel est accepté

Conférence
Peter Smith
004989123456789
Quitter

Démarrer une conférence lors du va-et-vient :

- ▶ Appuyer sur la touche Conférence  ... le correspondant en attente et le correspondant actif sont mis en conférence

Fin de la conférence :

- ▶ **Quitter** ou ▶ raccrocher le combiné  ... la conférence est terminée pour tous les correspondants

Transférer un appel

Connecter les deux correspondants externes lors du va-et-vient ou d'une communication externe :

- ▶ Raccrocher le combiné  ... l'appel en attente est transféré au correspondant actif.

Si le correspondant actif n'accepte pas l'appel, un rappel est lancé par le correspondant en attente.

Renvoi d'appel

Tous les appels entrants sont renvoyés vers une autre connexion ou une messagerie externe. Pour chaque connexion du téléphone, il est possible de configurer un renvoi d'appel.



L'autocommutateur ou l'opérateur prend cette fonction en charge.

Si le renvoi d'appel doit avoir lieu au niveau d'une messagerie, cette dernière doit être configurée par l'administrateur avec le configurateur web.

Activer le renvoi d'appel :

- ▶ ▶ ... avec sélectionner **Services réseau** ▶ OK ▶ **Renvoi dappel'** ▶ OK ▶ ... le cas échéant, sélectionner la connexion avec ▶ **Modifier**
 - ▶ ... avec sélectionner **N° de téléphone** ▶ entrer le numéro d'appel ▶ **Sauvegarder**
- ou
- ▶ ... avec sélectionner **Messagerie vocale** ▶ **Sauvegarder** ... les appels sont renvoyés vers la messagerie affectée à la connexion

En mode veille, le renvoi d'appel actif et la destination du renvoi d'appel sont affichés à l'écran.

Désactiver le renvoi d'appel :

- ▶ ▶ ... avec sélectionner **Services réseau** ▶ OK ▶ **Renvoi dappel'** ▶ OK ... Les connexions avec renvoi d'appel actif sont identifiées par ▶ ... avec sélectionner la connexion ▶ **Modifier**



Définir des renvois d'appel différenciés pour les appels ligne occupée ou absence de réponse dans le configurateur web. → p. 37

Journaux des appels

Le téléphone enregistre différents types d'appels dans des listes. Les journaux d'appels suivants sont disponibles :

- Tous les appels** Tous les appels sortants, entrants et manqués
- Appels reçus** Les appels qui ont été acceptés
- Appels perdus** Les appels qui n'ont pas été acceptés
Les appels manqués n'ayant pas encore été consultés sont également accessibles à l'aide de la touche Messages  (→ p. 22).
- Appels sortants** Derniers numéros composés (liste des numéros bis)

Si le journal des appels est plein, toute nouvelle entrée écrase la plus ancienne.

Ouverture du journal des appels

▶  ▶ ... la liste **Tous les appels** s'affiche

ou

▶  ▶ ... avec  sélectionner **Listes des appels** ▶ OK ▶  sélectionner le type de liste ▶ OK

Informations sur les appels

- Symbole pour le type d'appel :

-  **Appels perdus,**
-  **Appels reçus,**
-  **Appels sortants**

Tous les appels	
 Peter Brown	Auj.
08901234567890	10:30
Visualiser	Options

- Numéro d'appel de l'appelant. Si le numéro est enregistré dans le répertoire, le nom correspondant s'affiche en lieu et place du numéro.
- Date et heure de l'appel

Afficher des informations complémentaires relatives à une entrée : ▶ **Visualiser** ▶ ... avec 

- Type de numéro (lorsque l'appelant est dans le répertoire) :  Tél. Privé,  Tél. Bureau,  **Tél. Mobile**

Rappel de l'appelant

▶  ▶ ... avec  sélectionner l'entrée ▶  décrocher le combiné ... le numéro d'appel est composé

Copie du numéro d'appel dans le répertoire

- ▶  ▶ ... avec  sélectionner l'entrée ▶ **Options** ▶ **Enregistrer le numéro** ... puis
Créer une nouvelle entrée : ▶ **< Nouvelle entrée >** ▶ **OK**
ou
Ajouter un numéro d'appel à une entrée existante : ▶ ... avec  sélectionner l'entrée ▶
OK
- ▶ ... avec  sélectionner la catégorie de numéro d'appel ▶ **OK** ▶ ... avec  saisir d'autres
données pour l'entrée

Enregistrer une entrée : ▶ **Sauvegarder**



Plus d'informations sur le répertoire local : ➔ p. 26

Effacer des entrées

Effacer une entrée :

- ▶  ▶ ... avec  sélectionner l'entrée ▶ **Options** ▶ **Effacer l'entrée'** ▶ **OK**

Supprimer toutes les entrées de la liste actuellement sélectionnée :

- ▶  ▶ **Options** ▶ **Effacer la liste** ▶ **OK** ▶ confirmer la demande avec **Oui**

Centre de Messages

Le centre de messages vous permet d'accéder rapidement aux appels manqués et aux messages vocaux sur une messagerie en appuyant simplement sur une touche.

S'il existe des nouveaux messages, la touche Messages  clignote. Un appel manqué est considéré comme neuf s'il a été reçu après la dernière ouverture de la liste **Appels perdus**, un message vocal aussi longtemps qu'il n'a pas été écouté.



Les types de messages accessibles via le Centre de Messages peuvent être définis par l'administrateur avec le configurateur web.

Les symboles indiquant le type de message et le nombre de **nouveaux** messages sont affichés en mode veille.

Nouveaux messages :

 sur une messagerie externe (→ p. 25)

 dans la liste **Appels perdus** (→ p. 22)

Le nombre affiché indique la somme de toutes les connexions concernées.

Ouvrir le Centre de Messages :

- ▶ Appuyer sur la touche des messages  ▶ ... avec  sélectionner le type de message (**Messagerie vocale** ou **Appels perdus**) ▶ OK

10 Ben		01.04.2016
		12:15
4	11	
Rappel		Liaison

Messages	
Messagerie vocale	4
Appels perdus	11
Précédent	OK



La liste **Messagerie vocale** s'affiche toujours lorsqu'un rondeur est enregistré dans le téléphone, la liste **Appels perdus** uniquement si elles contient des messages.

Messages vocaux

Gérer les messages vocaux enregistrés sur une messagerie externe. Chaque messagerie externe ne prend en charge que les appels relevant du numéro d'appel correspondant.



L'administrateur a entré la messagerie externe dans le téléphone avec le configurateur web ou une messagerie est mise à disposition par l'autocommutateur.

Écouter un message vocal

- ▶ Appuyer sur la touche Messages  ▶ OK ▶ ... si nécessaire, sélectionner la messagerie avec  (connexion) ▶ OK ... tous les messages vocaux de la connexion sont affichés ▶  sélectionner l'entrée ▶ **Écouter** ... le message est lu via le haut-parleur du téléphone

Écouter un message avec le combiné :

- ▶  Décrocher le combiné

Terminer la lecture :

- ▶ Appuyer sur la touche Fin  ou raccrocher le combiné 



Un appel entrant termine la lecture.

Éditer un message vocal

- ▶ Appuyer sur la touche Messages  ▶ OK ▶ ... si nécessaire, sélectionner la messagerie avec  (connexion) ▶ OK ... tous les messages vocaux de la connexion s'affichent ▶  sélectionner l'entrée ... puis

Afficher les détails d'un appel :

- ▶ **Visualiser**

Supprimer un enregistrement :

- ▶ **Options** ▶ **Effacer l'entrée'** ▶ OK

Effacer tous les enregistrements :

- ▶ **Options** ▶ **Effacer la liste** ▶ OK ▶ Valider la demande avec **Oui**

Transférer le numéro d'appel dans le répertoire :

- ▶ **Options** ▶ **Enregistrer le numéro** ▶ OK ▶ créer une nouvelle entrée dans le répertoire ou ajouter le numéro d'appel à une entrée existante (→ p. 26)

Répertoires

Sont disponibles :

- Répertoire local
- Annuaire des sociétés (→ p. 28)



Le répertoire local est préconfiguré comme répertoire par défaut. Autrement dit, ce répertoire s'ouvre automatiquement avec la touche de navigation  et dans lequel des entrées peuvent être transférées à l'aide de la fonction „Copier dans le répertoire“.

L'administrateur peut également définir un autre répertoire en tant que répertoire par défaut, par exemple un annuaire des sociétés.

Répertoire local

Ouverture du répertoire

En mode veille :

▶ Appuyer sur la touche de navigation 

ou

▶  ▶ ... avec  sélectionner  **Contacts** ▶ OK ▶ **Répertoire téléphonique** ▶ OK

Les entrées sont affichées par ordre alphabétique ; le classement est effectué par défaut selon le nom de famille.

Modifier le classement :

▶ **Options** ▶ **Trier par Prénom** ou **Trier par nom**

Répertoire téléphonique	
Brown, Susan	
Fischer, Alexander	
Visualiser	Options



Si une entrée ne contient aucun nom, le premier numéro d'appel entré est enregistré et affiché en tant que nom de famille.

Affichage de l'entrée du répertoire

▶ ... avec  sélectionner l'entrée ▶ **Visualiser**

ou

▶ Saisir les premières lettres du nom ... la première entrée qui commence avec les lettres indiquées s'affiche

Une entrée de répertoire peut contenir les informations suivantes :

- Nom et prénom (max. 16 caractères chacun)
- Jusqu'à six numéros (de 32 chiffres max.)

Deux numéros d'appel des catégories suivantes peuvent être attribués :

 numéros d'appel professionnels (Tél. Bureau 1/2)

 numéros d'appel privés (Tél. Privé 1/2)

 numéros de téléphone portable (Tél. Mobile 1/2)

▶ ... avec  parcourir l'entrée du répertoire



Création d'une nouvelle entrée

▶ **Options** ▶ **Nouvelle entrée** ▶ ... avec  saisir les données pour l'entrée, passer d'un champ de saisie à l'autre avec  ▶ **Sauvegarder**

Créer une nouvelle entrée avec un numéro d'appel sélectionné :

▶ Entrer le numéro d'appel ▶ -> **Dir** ▶ **<it>Nouvelle entrée** > ▶ **OK** ▶ ... avec  sélectionner la catégorie de numéro d'appel ▶ **OK** ▶ ... avec  saisir d'autres données pour l'entrée ▶ **Sauvegarder**

 Créer une nouvelle entrée avec un numéro d'appel du journal des appels : ➔ p. 23
Informations sur la saisie de texte : ➔ p. 11

Modifier une entrée

▶ ... avec  sélectionner l'entrée ▶ **Visualiser** ▶ **Modifier** ▶ ... avec  sélectionner le champ de saisie ▶ le cas échéant, effacer l'ancien texte, entrer le nouveau texte ▶ **Sauvegarder**

Ajouter un numéro d'appel lors de la numérotation :

▶ Entrer le numéro d'appel ▶ -> **Dir** ▶ ... avec  sélectionner l'entrée ▶ **OK** ▶ ... avec  sélectionner une catégorie de numéro d'appel ▶ **OK** ▶ **Sauvegarder**

 Informations sur la saisie de texte : ➔ p. 11

Sélectionner à partir du répertoire

- ▶ ... avec  sélectionner l'entrée ▶  décrocher le combiné
- Plusieurs numéros d'appel dans l'entrée du répertoire : ▶ ... avec  sélectionner le numéro d'appel ▶ OK

ou

- ▶ ... avec  sélectionner l'entrée ▶ **Visualiser** ▶ ... le cas échéant, sélectionner le numéro d'appel avec  ▶ **Options** ▶ **Nombre utilisation** ▶ OK



Lancer un double appel à partir du répertoire : → p. 19

Effacer des entrées du répertoire

Effacer une entrée sélectionnée dans la liste :

- ▶  Sélectionner l'entrée ▶ **Visualiser** ▶ **Options** ▶ **Effacer l'entrée** ▶ OK ... l'entrée est immédiatement supprimée

Effacer la liste complète :

- ▶ **Options** ▶ **Effacer la liste** ▶ OK ▶ ... Valider la demande avec **Oui**

Annuaire des sociétés

Si, dans votre réseau d'entreprise, un répertoire est mis à disposition, vous pouvez l'utiliser sur le téléphone.



Le répertoire a été configuré et activé par l'administrateur dans le configurateur web.

Ouvrir un annuaire des sociétés

En mode veille :

- ▶ Appuyer sur la touche de navigation  de manière prolongée ▶ ... avec  sélectionner l'annuaire des sociétés ▶ OK

ou

- ▶  ▶ ... avec  sélectionner  **Contacts** ▶ OK ▶ ... avec  sélectionner l'annuaire des sociétés ▶ OK

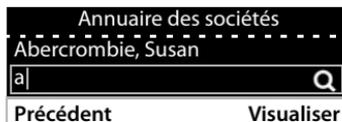


L'annuaire des sociétés s'affiche avec le nom défini par l'administrateur dans le configurateur web.

Rechercher une entrée

- ▶ Entrer le nom (ou les premières lettres) ... dès que l'entrée est interrompue, la procédure de recherche démarre.

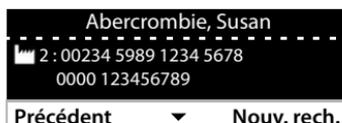
Toutes les entrées correspondantes s'affichent. Si aucune entrée correspondante n'est trouvée, le champ de recherche s'affiche à nouveau. Vous pouvez lancer une nouvelle recherche.



Afficher l'entrée

- ▶ ... avec sélectionner l'entrée ▶ **Visualiser**

Une entrée de répertoire peut contenir les informations suivantes (en fonction des informations provenant de l'annuaire des sociétés) :



Informations personnelles : **Prénom; Nom; Job; Company:**

Numéros d'appel : **Bureau, Mobile, Privé**

Données de communication supplémentaires : **E-Mail; Web Address; Fax:**

Informations d'adresse : **Street; City; ZIP Code; Country:**

Composer un numéro d'appel à partir d'un annuaire des sociétés

- ▶ ... avec sélectionner l'entrée ▶ décrocher le combiné

Plusieurs numéros d'appel dans l'entrée du répertoire : ▶ ... avec sélectionner le numéro d'appel ▶ **OK**

Paramètres

Le téléphone est préréglé. Les réglages individuels peuvent être modifiés via le menu à l'écran ou au niveau du PC à l'aide du configurateur web. Configurateur web → p. 35.

Configuration de base

Date et heure



L'adresse d'un serveur d'horloge sur Internet ou le réseau local est enregistrée dans le téléphone. La date et l'heure sont reprises de ce serveur d'horloge si le téléphone est connecté au réseau et si la synchronisation avec le serveur est activée. Les réglages manuels sont alors remplacés.

Réglages pour le serveur d'horloge dans le configurateur Web : → p. 41

- ▶ ▶ ... avec sélectionner **Paramètres** ▶ **OK** ▶ **Date + heure** ▶ **OK** ... puis
- Heure :
 - ▶ ... avec entrer les heures et les minutes (4 chiffres)
 - p ex. PQRS JKL pour 07h15 ▶ **Sauvegarder**
- Format d'heure :
 - ▶ ▶ ... avec sélectionner le format de l'heure
 - 24h**: p.ex. 10:00, 18:00
 - 12h**: p. ex. 10:00 am, 06:00 pm
 - 12h sélectionnés : ▶ ... avec sélectionner **Heure du jour (am / pm)**
- Date :
 - ▶ ▶ ... avec entrer le jour, le mois et l'année (8 chiffres)
 - p.ex. GHI ABC MNO
 - pour le 14.01.2016 ▶ **Sauvegarder**
- Format de date :
 - ▶ ▶ ... avec sélectionner le format de la date
 - Jour Mois Année**: p. ex. 17.04.2016
 - Mois Jour Année**: p. ex. 04.17.2016 pour le 17 avril 2016
- Enregistrer les paramètres :
 - ▶ **Sauvegarder**

Sonneries

Vous pouvez régler le volume et la mélodie de la sonnerie et/ou désactiver entièrement la sonnerie pour les appels anonymes.

Volume

Le volume de la sonnerie pour un appel entrant peut être réglé sur dix niveaux.

▶  ▶ ... avec  sélectionner  Paramètres ▶ OK ▶  Tonalités et images ▶ OK ▶ Sonneries ▶ OK ▶ Volume ▶ OK ...

la sonnerie est lue avec la mélodie réglée pour les appels externes avec le volume actuel, le volume est représenté sous forme graphique



▶ ... avec  sélectionner le volume souhaité ▶ Sauvegarder



Modifier le volume de la sonnerie pendant un appel entrant :

▶ Appuyer sur les touches de volume  (augmenter) ou  (baisser)

Mélodie

Définir différentes mélodies de sonnerie pour différents événements (**Appels externes, Appels Internes, Appels de Groupe**) et connexions VoIP.

▶  ▶ ... avec  sélectionner  Paramètres ▶ OK ▶  Tonalités et images ▶ OK ▶ Sonneries ▶ OK ▶ Mélodies ▶ OK ▶ ... avec  sélectionner l'événement devant être signalé avec la mélodie ▶ OK ... la mélodie actuellement réglée pour la connexion 1 est lue ▶ ... avec  sélectionner la mélodie souhaitée ▶  le cas échéant, sélectionner les mélodies pour les autres connexions. ▶ Sauvegarder



Charger d'autres sonneries sur le téléphone : → p. 39

Désactivation de la sonnerie des appels masqués

Empêcher que le téléphone ne sonne en cas d'appels externes pour lesquels aucun numéro d'appel n'est transmis.

▶  ▶ ... avec  sélectionner  Paramètres ▶ OK ▶  Tonalités et images ▶ OK ▶ Sonneries ▶ OK ▶ Appels anonymes désactivés ▶ Modifier  = le téléphone ne sonne pas pour les appels anonymes)

Tonalités d'avertissement

Le combiné avertit par un signal sonore des différentes activités et différents états.

Confirmations A la fin d'une saisie/d'un réglage, et lors de la réception d'une nouvelle entrée sur la messagerie externe ou le journal des appels, en cas de saisie incorrecte.

Clic de touche Chaque pression de touche est accompagnée d'un signal acoustique.

Vous pouvez activer ou désactiver les tonalités d'avertissement suivantes, indépendamment les unes des autres.

▶  ▶ ... avec  sélectionner  Paramètres ▶ OK ▶  Tonalités et images ▶ OK ▶ Tonalités d'avertissement' ▶ OK ... puis

Tonalité de validation/d'erreur après les saisies :

▶ ... avec  sélectionner **Activé** ou **Désactivé**

Action en cas de pression de touche :

▶  ▶ ... avec  sélectionner **Activé** ou **Désactivé**

Enregistrer les paramètres :

▶ **Sauvegarder**

Ecran

Luminosité

L'éclairage de l'écran peut être réglé sur dix niveaux.

▶  ▶ ... avec  sélectionner  Paramètres ▶ OK ▶  Afficheur ▶ OK ▶ Luminosité ▶ OK ... le réglage actuel est représenté sous forme graphique ▶ ... avec  sélectionner la luminosité souhaitée ▶ **Sauvegarder**

Contraste

Le contraste peut être réglé sur neuf niveaux.

▶  ▶ ... avec  sélectionner  Paramètres ▶ OK ▶  Afficheur ▶ OK ▶ Contraste ▶ OK ... le réglage actuel est représenté sous forme graphique ▶ ... avec  régler le contraste souhaité ▶ **Sauvegarder**

Modèle de couleur

L'écran peut s'afficher dans différentes combinaisons de couleurs.

▶  ▶ ... avec  sélectionner  Paramètres ▶ OK ▶ Afficheur ▶ OK ▶ Schéma de couleurs ▶ OK ▶ ... avec  sélectionner le modèle de couleur souhaité ▶ Sélectionner (● = sélectionné)



Modifier les réglages de l'écran avec le configurateur web : ➔ p. 40

Langue

Régler la langue d'affichage à l'écran.

►  ► ... avec  sélectionner  Paramètres ► OK ► Langue ► OK ► ... avec 
sélectionner la langue ► Sélectionner (● = sélectionné)



Régler la langue d'affichage avec le configurateur web : ➔ p. 40

Réseau local

Afficher les réglages du réseau du téléphone.

►  ► ... avec  sélectionner  Paramètres ► OK ► Réseau local ► OK

IP Address Type:

static ou **dynamic**

dynamic

Le téléphone reçoit son adresse IP automatiquement d'un serveur DHCP dans le réseau (le routeur par exemple). Les champs suivants affichent les réglages actuels. Il n'est pas possible de modifier ces réglages.

static

Le téléphone reçoit un adresse IP fixe. L'administrateur effectue les réglages réseau grâce aux autres champs.

Adresse IP:

Adresse IP du téléphone dans le réseau local.

Masque de sous-réseau: Masque de sous-réseau du réseau local. Il indique le nombre d'adresses IP constituant le préfixe réseau et l'adresse de l'appareil. Le préfixe réseau doit être le même pour tous les appareils dans le réseau local.

Passerelle standard:

Adresse IP du système dans le réseau local responsable de l'attribution d'adresse et du renvoi des informations dans d'autres réseaux. Il s'agit souvent d'un routeur.



Les modifications de ces réglages doivent uniquement être réalisées par l'administrateur.

Rétablissement des paramètres usine de l'appareil

Une réinitialisation rétablit tous les réglages d'usine. La configuration réseau, les comptes VoIP, les répertoires, les journaux des appels et tous les réglages individuels sont supprimés ou ramenés à l'état des paramètres usine.



Sauvegarder les réglages personnels avant la réinitialisation : ➔ p. 41

►  ► ... avec  sélectionner  Paramètres ► OK ► Réinitialiser ► OK ► valider la demande avec **Oui**

Réinitialisation à l'aide de la touche de l'appareil

- ▶ Débrancher le téléphone du réseau électrique ▶ appuyer sur la touche de navigation  ▶ rétablir l'alimentation électrique en maintenant la touche appuyée



Réinitialiser l'appareil avec le configurateur web : ➔ p. 42

Afficher les informations relatives à l'appareil

L'entrée de menu **Info** fournit des informations relatives aux réglages importants du téléphone.

- ▶  ▶ ... avec  sélectionner  Paramètres ▶ OK ▶ Info ... les informations suivantes s'affichent :

Appareil:	Désignation produit du téléphone
Version du logiciel:	La version du micrologiciel actuellement chargée sur votre téléphone.
Version du pays:	Version du produit spécifique au pays
Adresse MAC LAN:	L'adresse matérielle du téléphone.
Adresse IP:	L'adresse IP en cours du téléphone sur le réseau local. En général, l'adresse IP est automatiquement réglée par un serveur DHCP dans le réseau.



Reportez-vous à l'indicateur d'état du configurateur web pour obtenir de plus amples informations sur les réglages et sur l'état du téléphone (➔ p. 43).

Autres réglages avec le configurateur web



Le téléphone est raccordé au réseau local.



Ce chapitre décrit les fonctions du configurateur web pour les utilisateurs.
Informations pour les administrateurs : → wiki.gigasetpro.com

Configurateur web

Déterminer l'adresse IP du téléphone

Pour accéder au configurateur web, il est nécessaire de disposer de l'adresse IP du téléphone. Afficher l'adresse IP dans le menu d'écran du téléphone :

▶  ▶ **Paramètres** ▶ **Réseau local** ... l'adresse IP s'affiche



En fonction des paramètres du serveur DHCP dans le réseau, des modifications de l'adresse IP peuvent parfois survenir.

Lancement du configurateur Web

- ▶ Ouvrir le navigateur Internet sur le PC ▶ entrer l'adresse IP du téléphone (sans les zéros du début) dans le champ d'adresse du navigateur ... l'écran de connexion s'affiche
- ▶ Sélectionner la langue ▶ entrer le mot de passe (préréglage : user) ▶ **Login** ... le configurateur web est démarré, la page **Sonneries** s'affiche

Modifier le mot de passe

- ▶ cliquer en haut à droite sur le symbole  ▶ sélectionner **Changer le mot de passe** ▶ entrer le nouveau mot de passe ▶ répéter le nouveau mot de passe ▶ **Set**



Le mot de passe peut également être modifié par l'administrateur.

Modifier le PIN du téléphone

Le PIN du téléphone est par exemple utilisé pour le verrouillage des touches du téléphone (→ p. 12).

- ▶ cliquer en haut à droite sur le symbole  ▶ sélectionner **Changer le PIN du téléphone** ▶ entrer le PIN actuel (préréglage 1234) ▶ entrer le nouveau PIN ▶ répéter le nouveau PIN ▶ **Set**

Modification de la langue

- ▶ cliquer en haut à droite sur le symbole  ▶ sélectionner **Changer la langue** ▶ sélectionner la langue souhaitée dans la liste **Language** ▶ **Set**

Terminer le configurateur web

- ▶ cliquer en haut à droite sur le symbole  sélectionner ▶ **Fermeture de session** ... l'écran de connexion s'affiche à nouveau

Fonctions du configurateur web

La figure suivante représente les entrées de menu du configurateur web pour les utilisateurs.

Informations relatives aux fonctions administrateur : → wiki.gigasetpro.com

Paramètres	Téléphonie	Liaisons	→ p. 37
		Paramètres d'appel'	→ p. 37
		Renvoi d'appel'	→ p. 37
		Liste des numéros interdits (DND)	→ p. 38
	Téléphone de bureau	Sonneries	→ p. 39
		Afficheur	→ p. 40
	Système	Date et heure	→ p. 41
		Sauvegarde des données	→ p. 41
		Redémarrage et réinitialisation	→ p. 42
	Etat	Appareil	→ p. 43
Liaisons		→ p. 43	
Configuration de la mémoire		→ p. 43	

Téléphonie

Modifier les connexions d'émission standard

Si le téléphone dispose de plusieurs connexions VoIP, les appels sortants sont passés par la connexion d'émission standard (→ p. 13).

Modifier la connexion d'émission standard :

► Paramètres ► Téléphonie ► Liaisons

Toutes les connexions configurées s'affichent. Le champ de marquage sous **Connexion sortante par défaut** indique la connexion actuellement sélectionnée.

► marquer la connexion souhaitée ► Set

Seules les connexions actives peuvent être sélectionnées.

Réglages pour le signal d'appel

Définir le comportement du téléphone en cas de réception d'un autre appel pendant une communication.

► Paramètres ► Téléphonie ► Paramètres d'appel'

Pour chaque connexion :

Empêcher/autoriser le signal d'appel :

► Sélectionner l'option sous **Afficher l'appel en attente'** (= signal d'appel autorisé) / supprimer le marquage (= signal d'appel non autorisé)

Signal d'appel autorisé :

► **Signal acoustique** sélectionner dans la liste

Off: l'appel entrant s'affiche uniquement à l'écran

ou signalisation par un signal d'appel (bip) : une fois ou toutes les 4, 10 ou 20 secondes

Sauvegarder les paramètres : ► Set

Configuration du renvoi d'appel



L'opérateur/l'autocommutateur prend en charge cette fonction.

Renvoyer les appels entrants à un autre numéro d'appel ou une messagerie externe.

► Paramètres ► Téléphonie ► Renvoi d'appel'

Pour chaque connexion (**Incoming line**) :

All Calls Renvoyer tous les appels entrants.

When Busy Renvoyer les appels entrants lorsque la connexion est occupée.

No Answer Renvoyer les appels entrants après une durée définie lorsqu'ils ne sont pas acceptés.

Autres réglages avec le configurateur web

Définir une destination pour le renvoi d'appel :

- ▶ Marquer le champ de marquage sous **Messagerie vocale**

ou

- ▶ Marquer le champ de marquage sous **Target number** ▶ entrer le numéro d'appel vers lequel le renvoi doit être effectué

Pour un renvoi d'appel **No Answer** :

- ▶ Dans la liste **Delay** sélectionner la période après laquelle le renvoi d'appel doit être activé

Activation/désactivation du renvoi d'appel :

- ▶ Sélectionner l'option sous **Activé** (= activée) / supprimer le marquage (= pas activée) ▶ **Set**



Configurer le renvoi d'appel via le menu d'écran : ➔ p. 21

Liste des numéros interdits (DND)



L'opérateur/l'autocommutateur prend en charge cette fonction.

Bloquer certains numéros d'appel et/ou tous les appels anonymes. Les appels des numéros bloqués ne sont plus signalés.

- ▶ **Paramètres** ▶ **Téléphonie** ▶ **Liste des numéros interdits (DND)**

La liste des numéros interdits contient tous les numéros d'appel bloqués.

Activer la liste des numéros interdits :

- ▶ Régler le bouton à côté de **Liste DND** sur **Oui**

Bloquer un numéro d'appel :

- ▶ **Nom** et entrer le **Numéro d'appel** ▶ cliquer sur **Ajouter**

Effacer l'entrée :

- ▶ cliquer à côté de l'entrée sur

Effacer toutes les entrées : ▶ cliquer sur **Effacer tout**

Bloquer tous les appels anonymes :

- ▶ activer l'option **Bloquer les appelants anonymes** (= activée)

Sauvegarder les paramètres :

- ▶ **Set**

Téléphone de bureau

Définir et charger des sonneries

Pour chaque connexion VoIP configurée régler des sonneries propres ou une sonnerie standard pour toutes.

► **Paramètres** ► **Téléphone de bureau** ► **Sonneries**

Sélectionner des sonneries

La sonnerie standard est utilisée pour toutes les connexions ou pour tous les événements pour lesquels aucune sonnerie individuelle n'est définie.

► Choisir la sonnerie dans la liste **Sonnerie par défaut** ► cliquer sur **Jouer** ... la mélodie sélectionnée est émise par le téléphone ► **Set**

Utiliser la sonnerie standard pour tous les appels :

► cliquer sur **Utiliser pour tous les appels** ► **Set**

ou

Régler des sonneries spécifiques pour chaque connexion :

► sélectionner des sonneries pour les différents événements dans les listes ► cliquer sur **Jouer** ... la mélodie sélectionnée est émise ► **Set**

Différentes sonneries sont possibles pour les événements suivants : **Appel externe**, **Appel interne**, **Appel de groupe**



Régler les sonneries via le menu à l'écran : ➔ p. 31

Charger des sonneries depuis un PC

Les sonneries disponibles sont affichées avec les noms de fichier et la taille. Il est possible de charger au maximum 20 autres sonneries depuis le PC dans la mémoire du téléphone.

Les données doivent être disponibles sur votre PC au format suivant :

Format	Nombre max.	Taille totale
mp3, ogg, wav	20	max. 5 Mo

► A côté de **Fichier de sonnerie** cliquer sur **Naviguer** ► dans le système de fichiers du PC, naviguer vers le lieu d'enregistrement des fichiers de sonneries et sélectionner le fichier souhaité ... le nom de fichier s'affiche

Charger le fichier de sonnerie :

► cliquer sur  ... le fichier de sonnerie est chargé dans la mémoire interne du téléphone et proposé à la sélection dans les listes

Effacer le fichier de sonnerie :

► cliquer sur  ... le fichier de sonnerie est supprimé de la liste

Sauvegarder les paramètres :

► **Set**



Contrôler l'emplacement mémoire disponible : ➔ p. 43

Réglages pour l'écran

Adapter l'écran du téléphone aux besoins et nécessités personnels.

▶ **Paramètres** ▶ **Téléphone de bureau** ▶ **Afficheur**

- Langue : ▶ Sélectionner la langue pour les affichages à l'écran dans la liste **Language**
- Écran de veille : ▶ Activer/désactiver l'écran de veille (= activé, une horloge numérique s'affiche à l'écran en tant qu'écran de veille)
- Modèle de couleur : ▶ dans la liste **Jeu de couleurs** sélectionner les couleurs de l'écran (**Noir sur Blanc** ou **Blanc sur Noir**)
- Eclairage : ▶ dans la liste **Retro-éclairage** sélectionner la luminosité de l'éclairage de l'écran (1 – 9 ; 1 = sombre, 9 = clair)
- Contraste : ▶ dans la liste **Contraste** sélectionner le contraste de l'écran (1 – 9)
- Sauvegarder les paramètres :
 - ▶ **Set**



Tous les réglages sont également possibles via le menu à l'écran : ➔ p. 32

Paramètres système

Date et heure

► Paramètres ► Système ► Date et heure

Définir un serveur d'horloge

► **Paramétrer automatiquement le temps système à partir d'un serveur de temps**: **Oui**
 sélectionner ► dans le champ **Serveur de temps** entrer l'adresse IP du serveur souhaité ...
 la dernière synchronisation avec le serveur d'horloge s'affiche ► **Set**

ou

Saisie manuelle de la date et de l'heure

► **Paramétrer automatiquement le temps système à partir d'un serveur de temps**: **Non** sélectionner ... puis

Heure et date : ► ... à l'aide des flèches, régler **Heure** ⬆️ ⬇️ ⬆️
 ► ...  ouvrir le calendrier ► sélectionner **Date** 06 : 32

Fuseau horaire : ► sélectionner **Fuseau horaire** dans la liste

Heure d'été : ► **Ajuster automatiquement l'horloge pour le changement d'heure**:
Oui sélectionner / **Non**

Format d'heure : ► sélectionner **Format temps** dans la liste
12h (p. ex. 6:00 am) ou **24h** (p. ex. 18:00)

Format de date : ► sélectionner **Ordre de date** dans la liste
Jour Mois Année (p. ex. 17.04.2016) ou
Mois Jour Année (p. ex. 04.17.2016)

Sauvegarder les paramètres :

► **Set**



Régler la date et l'heure via le menu à l'écran : ➔ p. 30

Sauvegarde et restauration des paramètres

Sauvegarder les données du téléphone sur le PC et les transférer à nouveau sur le téléphone en cas de besoin.

► Paramètres ► Système ► Sauvegarde des données

Enregistrer les paramètres du téléphone sur le PC

Tous les paramètres : Paramètres système et paramètres personnels

Paramètres personnalisés :

p. ex. entrées du répertoire, sonneries, réglages de l'écran

▶ cliquer sur **Enregistrer tous les paramètres**

ou

▶ cliquer sur **Enregistrer les paramètres personnels**

▶ sélectionner l'emplacement de sauvegarde sur le PC ▶ enregistrer le fichier

Restaurer les paramètres depuis le PC

▶ cliquer sur **Naviguer** ▶ dans le système de fichiers, sélectionner le fichier de sauvegarde enregistré ... le fichier s'affiche ▶ cliquer sur  ... le fichier est chargé, un message indique la réussite ou non du processus de chargement ▶ valider le message avec **OK**

Effacer le fichier de sauvegarde plus nécessaire : ▶ cliquer sur 

Redémarrer le système ou le réinitialiser

▶ **Paramètres** ▶ **Système** ▶ **Redémarrage et réinitialisation**

Redémarrer le système : ▶ cliquer sur **Redémarrer le système maintenant** ▶ valider la demande avec **Oui** ... le téléphone redémarre et n'est provisoirement plus opérationnel

Réinitialiser le système : ▶ **Retour aux paramètres usines** ▶ Valider la demande avec **Oui** ... tous les paramètres personnels, les listes et les entrées de répertoire sont effacés, les mots de passe sont réinitialisés

Au terme de la procédure, l'écran de connexion s'affiche à nouveau, le téléphone est en veille.



Réinitialiser l'appareil via le menu à l'écran : → p. 33

Statut du téléphone

Le menu **Etat** contient des informations sur l'état du téléphone.

Appareil

La page affiche des informations générales sur le téléphone, par exemple l'adresse IP, la version actuelle du micrologiciel ou sur les paramètres de date et d'heure.

► **Etat** ► **Appareil**

Liaisons

La page affiche des informations sur les connexions VoIP configurées pour le téléphone .

► **Etat** ► **Liaisons** ... le nom et le statut s'affichent pour chaque connexion

Etat	Enregistré	Connexion VoIP disponible.
	Non enregistré	Aucune connexion VoIP n'est affectée actuellement. Il n'est pas possible de téléphoner.
		► Adressez vous à votre administrateur.

La **Connexion sortante par défaut** est identifiée avec ✓.

Modifier la connexion d'émission standard : ➔ p. 37

Configuration de la mémoire

La page affiche l'emplacement de sauvegarde occupé de la mémoire interne et le pourcentage encore libre. Des fichiers de sonneries par exemple sont enregistrés dans la mémoire interne.

► **Etat** ► **Configuration de la mémoire**

Annexe

Service client & aide

Vous avez des questions ? Pour une assistance rapide, veuillez consulter le guide d'utilisation ou vous rendre sur gigasetpro.com. Votre revendeur Gigaset pro sera heureux de vous assister pour toutes questions relatives à votre terminal Gigaset pro.

Remarques du fabricant

Homologation

La téléphonie en voix sur IP est disponible via l'interface LAN (IEEE 802.3).

Selon le type de connexion disponible, un modem supplémentaire peut être nécessaire.

Pour tous renseignements complémentaires, veuillez contacter votre fournisseur Internet.

Cet appareil est destiné à une utilisation dans le monde entier. En dehors de l'Union européenne (à l'exception de la Suisse), son emploi est subordonné à une homologation nationale.

Les spécificités nationales sont prises en compte.

Par la présente, la société Gigaset Communications GmbH déclare que cet appareil est conforme aux exigences fondamentales et autres dispositions applicables de la directive 1999/5/CE.

La déclaration de conformité à la directive 1999/5/CE pour votre pays est disponible ici : www.gigaset.com/docs.

Cette déclaration est également disponible dans les fichiers « International Declarations of Conformity » ou « European Declarations of Conformity ».

Veuillez consulter ces fichiers.

CE 0682

Environnement

Nos principes en matière d'environnement

Gigaset Communications GmbH assume une responsabilité au niveau social et s'engage en faveur d'un monde meilleur. Nous accordons beaucoup d'importance au respect de l'environnement dans toutes les étapes de notre travail, de la planification du produit et des processus à l'élimination des produits, sans oublier la production et la distribution.

Pour obtenir plus d'informations sur nos produits et procédés respectueux de l'environnement, consultez l'adresse Internet suivante : www.gigaset.com.

Système de gestion de l'environnement



Gigaset Communications GmbH est certifié en vertu des normes internationales ISO 14001 et ISO 9001.

ISO 14001 (environnement) : certification attribuée depuis septembre 2007 par TÜV Süd Management Service GmbH.

ISO 9001 (Qualité) : certification attribuée depuis le 17 février 1994 par TÜV Süd Management Service GmbH

Mise au rebut

FR

La procédure d'élimination des produits électriques et électroniques diffère de celle des déchets municipaux et nécessite l'intervention de services désignés par le gouvernement ou les collectivités locales.



Le symbole de la poubelle barrée signifie que la directive européenne 2002/96/EC s'applique à ce produit.

Le tri et la collecte séparée de vos appareils usagés aide à prévenir toute conséquence négative pour l'environnement ou pour la santé publique. Il s'agit d'une condition primordiale pour le traitement et le recyclage des équipements électriques et électroniques usagés.

Pour plus d'informations sur le traitement des appareils usagés, contacter votre commune, la déchetterie la plus proche ou le revendeur du produit.

CH

Remarque concernant le recyclage



Cet appareil ne doit en aucun cas être éliminé avec les déchets normaux lorsqu'il a atteint sa fin de vie. Il doit par contre être rapporté à un point de vente ou à un point centralisé de récupération des appareils électroniques et électriques selon l'ordonnance sur la restitution, la reprise et l'élimination des appareils électriques et électroniques (OREA).

Les matériaux sont selon leurs marquages réutilisables. Par leur réutilisation, leur remise en valeur ou toute autre forme de nouvel emploi, vous contribuez de manière importante à la protection de l'environnement.

Valeur DAS des combinés Gigaset

Il existe une valeur pour les équipements radios qui permet de connaître le niveau maximal d'onde auquel peut être exposé le consommateur final.

Cette limite a été établie par plusieurs organisations scientifiques indépendantes, comme la commission internationale sur la protection des rayonnements non-ionisants (ICNIRP), en incluant d'importantes marges de sécurité afin de protéger les utilisateurs.

Cette directive a été adoptée et approuvée par l'organisation mondiale de la santé (OMS).

Cette valeur (DAS), débit d'absorption spécifique est le niveau maximal d'onde radio auquel le consommateur peut être exposé en utilisant un DECT ou un téléphone mobile par exemple.

La réglementation impose que le DAS ne dépasse pas 2 W/kg.

En raison de la puissance de sortie très faible de nos combinés Gigaset, l'exposition aux ondes radios des consommateurs est bien en dessous de la valeur établie.

Vous pouvez également retrouver la valeur DAS de chacun de nos produits Gigaset sur le packaging ou sur notre site Internet.

Entretien

Essuyer l'appareil avec un chiffon **légèrement humecté** ou un chiffon antistatique. Ne pas utiliser de solvants ou de chiffon microfibre.

Ne **jamais** utiliser de chiffon sec. Il existe un risque de charge statique.

En cas de contact avec des substances chimiques, il peut arriver que la surface de l'appareil soit altérée. En raison du grand nombre de produits chimiques disponibles dans le commerce, il ne nous a pas été possible de tester toutes les substances.

En cas de détérioration de la surface brillante, il est possible d'utiliser un produit de lustrage pour écrans de téléphones portables.

Contact avec des liquides



Si l'appareil a été mis en contact avec des liquides :

- 1 **Débrancher l'appareil du secteur.**
- 2 Laisser le liquide s'écouler de l'appareil.
- 3 Sécher toutes les parties avec un chiffon absorbant.
- 4 Placer ensuite l'appareil, clavier vers le bas (si possible) dans un endroit chaud et sec pendant **au moins 72 heures (ne pas le placer : dans un micro-ondes, un four, etc.)**.
- 5 **Attendre que l'appareil ait séché pour le rallumer.**

Une fois complètement sec, il est possible que le combiné puisse fonctionner à nouveau.

Arborescence

L'illustration suivante montre l'arborescence complète du menu à l'écran.

Journaux des appels						→ p. 22
Contacts	Répertoire téléphonique					→ p. 26
	Répertoire d'entreprise'					→ p. 28
Services réseau	Renvoi d'appel'					→ p. 21
	Retenir le nombre					→ p. 15
	Avertissement					→ p. 18
	Rappels actifs					→ p. 15
Paramètres	Date + heure					→ p. 30
	Tonalités et images	Sonneries	Volume			→ p. 31
			Mélodies	Appels externes		→ p. 31
				Appels Internes		→ p. 31
				Appels de Groupe		→ p. 31
				Appels anonymes désactivés		→ p. 31
		Tonalités d'avertissement'				→ p. 32
	Afficheur	Luminosité				→ p. 32
		Contraste				→ p. 32
		Schéma de couleurs				→ p. 32
	Langue					→ p. 33
	Réseau local					→ p. 33
	Réinitialiser					→ p. 33
	Info					→ p. 34

Icônes à l'écran

Les icônes suivantes s'affichent en fonction des paramètres et du mode de fonctionnement du téléphone.

Symboles de la barre d'état

Symbole	Signification
	Aucune connexion VoIP
	Verrouillage du clavier activé
	Sonnerie désactivée
	Fonction bip activée (sonnerie désactivée)

Symboles de signalisation de ...

Icône	Signification
	Appel entrant
	Etablissement de la connexion (appel sortant)
	Connexion établie
	Aucune connexion possible/Connexion interrompue

Autres symboles à l'écran

Symbole	Signification
	Action exécutée (vert)
	Échec de l'action (rouge)
	Information
	Avertissement
	Demande (de sécurité)

Index

- A**
- Adresse IP 34
 - attribution automatique 33
 - déterminer à partir de l'écran 35
 - déterminer via le configurateur web 43
 - statique 33
 - Afficher l'adresse MAC 34
 - Annuaire des sociétés 28
 - afficher une entrée 29
 - ouvrir 28
 - rechercher une entrée 29
 - Appareil, statut 43
 - Appel
 - anonyme 15
 - bloquer 38
 - dans le journal des appels 22
 - entrant 15
 - Informations 22
 - pendant la saisie du numéro d'appel 14
 - prendre l'appel 15
 - refuser 15
 - sortant 13
 - transférer 20
 - Appel d'urgence
 - impossible 7
 - Appel masqué 15
 - Appelant
 - affichage du nom à l'écran 15
 - Appels manqués 22
 - Appels reçus 22
 - Arborescence
 - configurateur web 36
 - Ecran 47
- B**
- Barre d'état 8
 - symboles 48
 - Bip (bip d'appel) 16
 - Bip d'appel (bip) 16
 - Bloc secteur 7
 - Bloc-secteur, connexion 4
- C**
- Centre de Messages 24
 - Combiné
 - connexion 4
 - régler le volume 17
 - Communication
 - activer 13
 - mettre en attente 19
 - terminer 17
 - Composer le numéro d'appel
 - à l'aide du clavier 13
 - Composer un numéro
 - annuler 14
 - Composer un numéro d'appel
 - à partir d'un annuaire des sociétés 29
 - à partir de la liste de numéros bis 14
 - Composition d'un numéro d'appel
 - à partir du journal des appels 14, 22
 - à partir du répertoire 14, 28
 - Conférence 20
 - Configurateur Web
 - appeler 35
 - déconnecter 35
 - modifier le mot de passe 35
 - sélectionner la langue 35
 - structure du menu (utilisateur) 36
 - Configurateur web
 - démarrer 35
 - réglages 35
 - Configuration de la mémoire 43
 - Configurer la langue
 - pour le configurateur Web 35
 - Connexion 37
 - combiné 4
 - LAN 4
 - module d'extension 4
 - sélectionner pour l'appel 13
 - statut 43
 - Connexion d'émission standard 13
 - afficher 43
 - modifier 37
 - Connexion LAN 4
 - Connexion VoIP 13, 37
 - Consignes de sécurité 7
 - Contact avec des liquides 46
 - Contraste
 - régler (configurateur web) 40
 - régler (menu à l'écran) 32
 - Correction des erreurs de saisie 11
 - Corriger les erreurs de saisie 11
- D**
- DAS (valeur DAS) 46
 - Définir le fuseau horaire 41
 - Désactivation du microphone 17
 - Display 8
 - DND (Do Not Disturb) voir Ne pas déranger
 - Double appel 19
 - lancer à partir du répertoire 19
- E**
- Eclairage d'écran
 - régler la luminosité (configurateur web) 40
 - régler la luminosité (menu à l'écran) 32
 - Ecoute amplifiée 17

Index

Ecran	
affichage du numéro d'appel	15
Arborescence	47
contraste	32, 40
retour au mode veille.	11
Ecran de veille	
activer/désactiver (configurateur web).	40
Effacer un chiffre	14
Entrée de répertoire	
dans l'annuaire des sociétés	29
supprimer.	28
Entrée du répertoire	27
modifier	27
nouvelle	27
Entretien de l'appareil	46
Environnement	45
Équipements médicaux	7
État	43
État de livraison, voir paramètres usine	
<hr/>	
F	
Format d'heure	30, 41
Format de date	30, 41
<hr/>	
H	
Heure d'été	41
Homologation.	44
<hr/>	
I	
Icônes à l'écran	48
informations relatives au téléphone	34
<hr/>	
J	
Journal des appels	22
appel reçus	22
appels manqués	22
appels sortants	22
composer un numéro d'appel	14, 22
copier le numéro d'appel dans le répertoire.	23
ouvrir	22
supprimer.	23
supprimer une entrée	23
tous les appels	22
<hr/>	
K	
Kit oreillette	
régler le volume	17
téléphoner avec	13
<hr/>	
L	
Langue d'affichage à l'écran	
régler (configurateur web)	40
régler (menu à l'écran)	33
Liquides	46
Liste des numéros bis.	22
composer un numéro d'appel	14
Liste des numéros interdits.	38
<hr/>	
M	
Mains libres	13
Mains-libres	
activer/désactiver.	17
régler le volume	17
Maintien	19
Menu	10
Navigation	9, 10
ouverture.	10
Menu à l'écran	47
Menu principal	10
Message vocal	25
écouter	25
supprimer	25
transférer le numéro d'appel dans le répertoire	25
Mise au rebut	45
Mode secret	17
Mode veille, retour	11
Modèle de couleur	
régler (configurateur web).	40
régler (menu à l'écran)	32
Modifier le PIN du téléphone	35
Module d'extension, connexion	4
Mute voir Mode secret	
<hr/>	
N	
Ne pas déranger	16
Ne pas déranger (DND)	38
Numéro d'appel	
affichage à l'écran	15
copier depuis le journal des appels dans le réper- toire	23
copier depuis le message vocal dans le répertoire	25
transférer vers le répertoire local	14
<hr/>	
P	
Paramètres du téléphone	
dans le configurateur web	35
dans le menu à l'écran.	30
Paramètres système	
date et heure	41
sauvegarder/rétablir	41
Présentation du numéro	15
Prise kit oreillette	4
<hr/>	
R	
Raccordement	
bloc secteur	4
kit oreillette	4
PC	4
Raccordement PC	4
Rappel automatique	
activer	15
supprimer	15
Redémarrage	42
Réglage du volume	17

Régler l'heure	
configurateur web	41
menu à l'écran	30
Régler la date	
configurateur web	41
menu à l'écran	30
Régler la langue pour le configurateur web	35
Réinitialisation	42
Remarques du fabricant	44
Renvoi d'appel	
configurer (configurateur web)	37
configurer (menu à l'écran)	21
désactiver	21
Répertoire, local	
afficher l'entrée	27
copier un numéro d'appel depuis le journal des appels	23
modifier une entrée	27
nouvelle entrée	27
ouvrir	26
supprimer	28
supprimer une entrée	28
Répertoires	26
Restaurer les paramètres usine	
via la touche de l'appareil	34
via le configurateur web	42
via le menu à l'écran	33
<hr/>	
S	
Saisir des chiffres	11
Saisir des lettres	11
Saisir un texte	11
Serveur d'horloge	30, 43
définir	41
Service client & aide	44
Signal d'appel	
activer/désactiver	18
prendre un appel	18
refuser un appel	18
régler (configurateur web)	37
Signal d'appel	20
Signalisation, symboles	48
Sonnerie	
activer/désactiver	16
charger	39
désactiver pour les appels anonymes	31
régler la mélodie	31
standard	39
supprimer	39
volume des appels entrants	31
Sonnerie standard	39
Sonneries	
régler via le configurateur web	39
régler via le menu à l'écran	31
Sous-menu	10
Statut	
Appareil	43
connexions	43
occupation de la mémoire	43
Symboles	
barre d'état	48
signalisation	48
<hr/>	
T	
Téléphone	
connexions	4
paramètres usine	42
redémarrer	42
Touches	2
Téléphoner	13
Tonalité d'avertissement	
pression de touche	32
validation	32
Tonalité d'erreur	32
Tonalité de validation	32
Tonalités de confirmation	32
Touche	
centre de Messages	3
conférence	3
dièse	2
double appel	3, 19
écran	2
étoile	2
Fin/retour	3
kit oreillette	3
Mains-libres	3, 17
Messages	24
ss sonnerie	3, 16
touche de navigation	3
touche Mode secret	3
volume	2, 17
Touche de conférence	3
Touche de double appel	3, 19
Touche de navigation	3, 9
Touche dièse	2
Touche étoile	2
Touche Fin	3
Touche kit oreillette	3
voyant	3
Touche Mains-libres	3, 17
voyant	3
Touche Messages	3, 24
voyant	3
Touche Mode secret	3
voyant	3
Touche Retour	3
Touche Ss sonnerie	3, 16
Touche ss sonnerie	
voyant	3
Touche Volume	2, 17

Index

Touches écran	2, 8
Transfert d'appel	20

V

Va-et-vient	20
Valeur DAS des combinés Gigaset	46
Verrouillage des touches modifier le PIN	35
Verrouillage du clavier activation/désactivation	12
PIN	12

Version du logiciel, voir version du micrologiciel	
Version du micrologiciel	34, 43
Version nationale	34
Volume de sonnerie	31
Voyant	
touche kit oreillette	3
touche Mains-libres	3
touche Messages	3
touche Mode secret	3
touche ss sonnerie	3

Issued by

Gigaset Communications GmbH
Frankenstr. 2a, 46395 Bocholt

© Gigaset Communications GmbH 2016

Subject to availability.

All rights reserved. Rights of modifications reserved.

www.gigasetpro.com